



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
FRANCESCO DEPASQUALE**

Seduta ta' l-14 ta' Jannar, 2013

Avviz Numru. 143/2008

**Cut Coiffeur Company Limited  
C-33501**

**vs**

**Christian Mifsud**

### **II-Qorti**

Rat l'avviz ipprezentat fit-18 ta' Marzu 2008 mis-socjeta rikorrenti kontra l-intimat fejn l-istess socjeta attrici talbet lill-Qorti sabiex tikkundanna lill-intimat ihallasha l-ammont komplessiv ta' hames t'elef, mitejn u sebgha u hamsin euro u disgha u erbghin centezmu (€5,257.49) jew somma ohra verjuri likwidabbli minn din il-Qorti rappresentanti ammonti dovuti ai termini tal-kuntratt ta' l-impieg li huwa kiser, oltre danni ohra kawza ta' l-imgieba abbudiva ta' l-istess intimati, bl-ispejjez u bl-imghaxijiet.

Rat ir-risposta ta' l-intimat ipprezentata fil-21 ta' Mejju 2008, illi, kienet tikkonsisti f'zewg eccezzjonijiet preliminari

ta' natura irrizorja li gew sorvolati ma' l-ewwel seduta, kif ukoll eccezzjoni wahda fil-meritu. L-eccezzjoni fil-meritu kienet tghid li t-talbiet attrici huma kompletament infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra s-socjeta attrici stante illi s-somma mitluba mis-socjeta attrici mhijiex dovuta lilha stante li mhuwiex minnu li, kif inhu allegat mis-socjeta attrici, l-intimat kiser il-kuntratt ta' impjieg tieghu mas-socjeta attrici jew li l-intimat agixxa b'mod abbużiv versu s-socjeta attrici. Jekk xejn, hija s-socjeta attrici li kissret l-imsemmi kuntratt ta' impjieg u agixxiet b'mod abbusiv ma l-intimat hekk kif, wara li l-intimat informa lis-socjeta attrici li kien qed jittermina il-kuntratt ta' l-impjieg tieghu, is-socjeta attrici, mingħajr preavviz, itterminatlu l-kuntratt ta' impjieg.

Rat il-kontro talba ta' l-intimat ipprezentata kontestwalment mar-risposta illi fiha l-istess intimat talab lill-Qorti tikkundanna lis-socjeta attrici thallu s-somma ta' hdax-il elf, sitt mijha u hamsa u erbghin ewro (€11,645), liema somma hija parti minn somma akbar dovuta, izda liema somma qed tigi ridotta ghall-iskopijiet tal-kompetenza ta' din il-Qorti, in parti bhala salarju ta' overtime dovut mis-socjeta attrici lill-konvenut, u in parte bhala penali dovut mis-socjeta attrici lill-intimat bhala konsegwenza tat-terminazzjoni intempestiva u ragjonevoli da parte ta' l-istess socjeta' attrici tal-kuntratt ta' impjieg tal-konvenut u dan bi ksur ta' l-Artikolu 36 (9) u (11) tal-Kap 452.

Rat ir-risposta tas-socjeta rikorrenti għal-kontro talba ipprezentata fil-25 ta' Marzu 2009 fejn sahqet illi t-talbiet huma infondati fil-fatt u fid-dritt peress illi l-intimat accetta li jithallas flat rate bhala kumpens għal kwalsiasi overtime filwaqt illi sahqet li hija ma keccietx lill-intimat izda waqqfitu milli jahdem in-notice period meta rrizulta illi, f'tali perjodu, huwa kien qed ihajjar klijenti imorru mieghu kif ukoll illi, meta ha gurnata 'sick leave' irrizulta illi xorta hareg ghax xogħol relatat mal-hanut il-għid tieghu.

Rat l-affidavit ta' **Robert Laviera** (fol 21) datat 23 ta' April 2008 ipprezentat mir-rikorrent fid-29 ta' Ottubru 2008.

Rat l-affidavit ta' **Daniela Borg** datat 23 ta' April 2008 ipprezentat mir-rikorrent fid-29 ta' Ottubru 2009.

Rat ix-xhieda ta' **Christian Mifsud** mogtija fid-29 ta' Ottubru 2008.

Rat l-affidavit ta' **David Bajada** datat 9 ta' Dicembru 2008 ipprezentat fl-10 ta' Dicembru 2008 flimkien ma dokumentazzjoni magħha meghmuzha.

Rat ix-xhieda ta' **Analise Calleja** mogtija fl-24 ta' Frar 2009.

Rat ix-xhieda ta' **Alex Lapira** mogtija fl-24 ta' Frar 2009.

Rat ix-xhieda ta' **Roberta Cassar Aveta** mogtija fil-21 ta' Ottubru 2009.

Rat ix-xhieda ta' **Mario Gatt** mogtija fil-21 ta' Ottubru 2009 u dokumenti minnu pprezentati.

Rat illi fis-seduta tal-21 ta' Ottubru 2009, is-socjeta rikorrent dikjarat li ma fadallhiex aktar provi.

Rat l-affidavit ta' **Christian Mifsud** datat 25 ta' Novembru 2009 u ipprezentat dakinhar stess flimkien ma dokumentazzjoni mieghu meghmuz.

Rat l-affidavit ta' **Claudine Portelli nee' Mifsud** datat 24 ta' Novembru 2009 u ipprezentat fil-25 ta' Novembru 2009.

Rat l-affidavit ta' **Robert Laviera** (fol 114) datat 22 ta' Dicembru 2008 u ipprezentat fit-3 ta' Marzu 2010, fejn l-istess **Robert Laviera** xehed quddiem il-Qorti wkoll.

Rat ix-xhieda ta' **Dr Michael Gonzi** mogtija fit-3 ta' Marzu 2010.

Rat ix-xhieda ta' **Vincent Grixti** mogtija fid-9 ta' Gunju 2010.

Rat ix-xhieda in kontro ezami ta' **David Bajada** illi sar fit-28 ta' Ottubru 2011.

Rat id-dokumentazzjoni ipprezentata fil-Qorti mill-intimat wara x-xhieda ta' l-istess David Bajjada u il-verbal illi ghamlu l-partijiet wara l-prezentata ta' tali dokumentazzjoni.

Rat illi fit-12 ta' Lulju 2012 il-kawza giet differita ghas-sentenza.

### Ikkunsidrat

Il-kawza illi għandha quddiemha il-Qorti tikkoncerna kuntratt ta' impieg illi l-intimat kellu mas-socjeta rikorrenti u li huwa ghazel illi jittermina qabel iz-zmien tieghu.

Is-socjeta rikorrenti, li għandha diversi 'hairdressing & beauty salons' bl-isem ta' Cut Coiffeur Royale, timpjega diversi persuni f'mansionijiet differenti sabiex imexxu x-xogħol tagħhom. Fost l-impiegati tagħha, fl-1 ta' Jannar 2006 is-socjeta rikorrenti kienet għamlet kuntratt ta' impieg ma' l-intimat Christian Mifsud, illi precedentement kien apprendist magħhom. L-intimat gie impiegat bhala 'hairstylist' b'effett mill-1 ta' Jannar 2006 u dana għal perjodu ta' tlett snin, u dana skond il-kundizzjonijiet illi gew miftiehma fil-ftehim datat 1 ta' Jannar 2006 u esebit mis-socjeta rikorrenti a fol 2.

Illi, fit-28 ta' Frar 2008, l-intimat kiteb lis-socjeta rikorrenti u għarrafha li kien qiegħed jagħtiha n-'notice of resignation' bir-rizultat illi kien ser jispicca jahdem fit-28 ta' Marzu 2008. Huwa zied jghid ukoll illi peress illi kien għad fadallu 42 gurnata leave illi kienu jikkomprendu 20 gurnata fit-2006, 18 fil-2007 u 4 fit-2008, li kien intitolat li jpacihom man-notice period, huwa madanakollu kien dispost illi jahdem in-notice period u jithallas tal-leave pendentil fl-ahhar. Din l-ittra giet esebita bhala Dok DB2 a fol 32 tal-process.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi, fil-5 ta' Marzu 2008, is-socjeta rikorrenti rrispondiet ghall-ittra ta' l-intimat u gharrfitu illi, in vista tat-terminazzjoni tieghu, huwa kelli jhallas in-nofs ta' dak li kien ikun lilu dovut mid-data tat-terminazzjoni tieghu sad-data tat-terminu tal-kuntratt, ossija 31 ta' Dicembru 2008. Apparti minn hekk, huma avzawh illi kellhom informazzjoni illi huwa kien qiegħed jghid lill-klijenti tas-socjeta rikorrenti li kien sejjer jiftah hanut għal rasu u għamel uzu mill-informazzjoni tal-klijentela tas-socjeta rikorrenti, u dana bi ksur tal-kuntratt ta' l-impjieg. Għalhekk huma avzawh sabiex jiddesisti milli jkompli jagħmel hekk filwaqt illi hallewha f'idejn l-intimat jiddeciedi jekk iridx jibqa jahdem jew le.

Is-sitwazzjoni, madanakollu, ma zviluppatx kif mixtieq u bejn it-12 u 13 ta' Marzu 2008, waqt illi l-intimat kien għadu jahdem mas-socjeta rikorrenti, huwa hareg bis-'sick leave' izda filghaxija intlema barra u di fatti, kif stqarr l-istess intimat stess, huwa hareg biex jiltaqa' ma persuna illi mingħandha kien ser jibda igib il-prodotti għas-salon tieghu, li kien anke jisupplixxi lis-socjeta rikorrenti.

Nelfrattemp, ir-rappresentat tas-socjeta rikorrenti, David Bajada, beda jissorvelja lill-intimat waqt li kien fuq xogħlu u rah diversi drabi jgharraf lill-klijenti tas-socjeta rikorrenti li ser jiftah għal rasu.

Dan il-fatt, abbinat mal-fatt li kien intlema barra meta kien attwalment irrapporta marid u mal fatt illi, wara indagini tas-socjeta rikorrenti, kien irrizulta allegatament illi mhux talli ma kellux jingħata leave, izda illi kien ha hafna time-off in lieu u vacation leave kien, kif jghidu l-Inglizi "the straw that broke the camel's back" u meta dahal lura ghax-xogħol fil-15 ta' Marzu 2008, Bajjada informa lill-intimat illi x-xogħol tieghu kien gie terminat minnufih.

In fatti, permezz ta' ittra datata 13 ta' Marzu 2008, is-socjeta rikorrenti, tramite il-konsulent legali tagħha, gharrfet lill-intimat illi kelli jħallasha l-ammont ta' hames t'elef mitejn u seba' u hamsin ewro u disgha u erbghin centezmu (€5,257.49), ossija l-import tal-proceduri odjerni, kwantu ghall-elef seba' mijja u hamsa u tletin

ewro u hamsa u disghin centezmu (€2,735.95) ghan-nofs il-paga illi kien jithallas mill-1 ta' April sal-31 ta' Dicembru 2008, mijà u tnejn u disghin ewro u sbatax-il centezmu (€192.17) dovuti għal nofs il-bonus illi kien ser jithallas f'tali perjodu u el-fejn tlett mijà u disgha u ghoxrin ewro u seba' u tletin centezmu (€2,329.37) bhala danni prelikwidati a tenur tal-kuntratt ta' impieg bhala rizultat tal-fatt illi huwa kien kiser l-obbligu tal-kunfidenzjalita' li kellu.

## Ikkunsidrat

Illi I-Qorti tinnota li l-fatti kif indikati sa issa huma kollha rizultati tad-dokumentazzjoni esebita mill-partijiet. Ix-xhieda pprezentata mill-partijiet, madanakollu, jagħtu dehra ferm aktar komplessa tal-kaz li qed tikkonsidra il-Qorti.

Fost ix-xhieda tagħhom, is-socjeta rikorrenti pproduciet bhala xhieda zewg impiegati tagħha, ossija Robert Laviera u Daniela Borg. It-tnejn li huma stqarrew illi kien jafu li l-intimat kien ser jitlaq qabel ma saret taf is-socjeta rikorrenti, u kien jafu illi l-intimat kien qiegħed ikellem lill-klijenti tas-socjeta rikorrenti u kien jghidilhom li kien ser juza l-istess prodotti illi kien jintuzaw mis-socjeta rikorrenti. It-tnejn stqarrew illi l-intimat kien jagħti in-numru tal-mobile tieghu u anke kien ser jikkomunika mal-klijenti permezz ta' e-mails.

Robert Laviera, madanakollu, mhux aktar minn tmien xhur wara illi għamel affidavit guramentat, wara illi kien temm l-impieg tieghu mas-socjeta rikorrenti, għamel affidavit iehor fejn cahad dak kollu illi già ikkonferma bil-gurament tieghu u sahaq illi huwa kien qal dak kollu ghax kien qiegħed jigi mhedded mis-socjeta rikorrenti kif kienet ukoll ix-xhud l-ohra Daniela Borg. Huwa ipproċeda biex jħid bil-gurament li l-intimat qatt ma ta' id-dettalji tieghu lill-klijenti tas-socjeta rikorrenti, izda kien l-klijenti li kien jistaqsuh fejn kien ser imur u huma kien jagħtuh in-numru tagħhom. Apparti minn hekk, huwa ddeskriva lill-

intimat bhala leali hafna filwaqt illi s-socjeta rikorrenti kienet zlejali hafna kemm lejn l-intimat kif ukoll lejh stess.

Il-Qorti ma tistax ma tinnutax illi x-xhieda ta' Robert Laviera, mhux talli ma tistax titqies bhala kredibbli, izda kwazi kwazi tirrazenta id-disprezz lejn dina l-Qorti, u turi bl-aktar mod car u lampanti kif Laviera ma għandu ebda sens ta' responsabbilita' lejn il-gurament tieghu u, altru milli "wera l-kuragg sabiex isewwi ingustizzja" kif ittratta l-abбли difensur ta' l-intimat, wera bl-aktar mod car illi l-gurament tieghu tvarja mal-lealta' tieghu - meta kellu lealta' lejn is-socjeta rikorrenti, kien lest jiehu gurament ghaliha imbagħad, meta iggieled magħha, kien lest jiehu gurament kontra tagħha u jghid li dak kollu li qal qabel kien kollu gideb. Tali nuqqas da' parte tax-xhud Laviera ma jistax ma jigix punit minn dina l-Qorti u dan kif jidher aktar 'l-quddiem.

Apparti dawn ix-xhieda, s-socjeta rikorrenti ipprezentat bhala xhud lil Analise Calleja illi stqarret li hija kienet klijenta regolari tas-socjeta rikorrenti izda qatt ma ltaqghet ma' l-intimat peress illi kienet tmur go 'salon' iehor. Madanakollu, darba minnhom hija irceviet diversi 'text messages' fuq ic-cellulari tagħha fejn hija giet imhajra tibda tmur għandu.

Xehdet ukoll Roberta Cassar Aveta, illi kienet il-persuna li kienet tiehu hsieb il-pagi tas-socjeta rikorrenti, li stqarret li kull meta kien hemm xi ilment mill-impiegati, dawna dejjem gew irrangati u stqarret illi ma kien hemm ebda problema dwar il-pagi.

Xehed ukoll Mario Gatt, bhala rappresentant tad-Dipartiment tar-Relazzjonijiet Industrijali, illi xehed li, wara intervent tad-Dipartiment, is-socjeta rikorrenti kienet għamlet kuntratt ta' impieg għal haddiema tagħha, liema kuntratt gie diskuss magħhom ukoll, u jidher illi d-Dipartiment għamel xi kummenti dwar tali kuntratt mas-socjeta rikorrenti, Madanakollu, il-Qorti ma tistax ma tinnutax illi fid-dokumentazzjoni ipprovdu mill-istess xhud, il-Qorti ma hijiex f'pusizzjoni illi tifhem jekk kellhomx xi oggezzjoni jew le għal xi partijiet tal-kuntratt u, jekk

kellhom oggezzjoni, x'kienet tali oggezzjoni, u ghalhekk il-Qorti qed tikkonkludi illi l-kuntratt kif redatt kien accettabbi għad-Dipartiment.

Ir-rapprezentant tas-socjeta rikorrenti, David Bajada, fix-xhieda tieghu, stqarr illi lill-intimat kien jafdawh hafna u sahansitra kien bagħtuh barra minn Malta għal course fil-'hairdressing' qabel ma eventwalment qabduh bhala 'Manager' tas-salon tagħhom principali illi jinstab gewwa Paceville. Kien għalhekk illi Bajada sahaq li inhasad meta l-intimat qallu li ser jitlaq mix-xogħol. Stqarr ukoll illi wara li l-intimat gharrfu li ser jitlaq, huwa beda jkellem impjegati ohra u dawna qalulu illi l-intimat kien ilu zmien jghid illi ser imur għal rasu u kien ilu jghid lill-klijenti dwar dan. Huwa sussegwentement beda jghassu meta kien xogħol u inzertah xi drabi jkellem lill-klijenti ukoll. Kien għalhekk illi huwa mar biex jiffaccja lill-intimat izda dakħinhar li ried jaffaccjah, l-intimat hareg bis-sick leave. Meta eventwalment regħha dahal jumejn wara, Bajada għarraf lill-intimat illi kellu jitlaq minnufih.

Il-Qorti tinnota illi, fix-xhieda ta' l-istesss rikorrent in kontro ezami, huwa sahaq illi qatt ma kellu problemi ma impjegati ohra dwar pagi. Madanakollu, sussegwentement, irrizulta lill-Qorti illi kien hemm diversi kawzi kontra Alex Lapira, il-partner l-iehor fix-xogħol tieghu, fejn inqalaw kwistjonijiet dwar hlas ta' overtime dovut lill-impjegati. Il-Qorti, filwaqt illi tifhem illi l-proceduri ma infethux kontra Bajada stess izda infethu kontra Lapira, tistqarr illi tara kemmxjejn inveritjer il-fatt li Bajada ma kienx jaf b'tali kawzi illi saru kontra tieghu.

Madanakollu, il-Qorti tinnota illi, il-fatt jekk kienx hemm tali kawzi jew la, a differenza ta' dak illi qed jigi allegat mill-intimat, ma għandu ebda portata fuq il-kawza odjerna, u dana għal ragunijiet illi ser jigu spjegati aktar 'l-isfel.

l-intimat, da parte tieghu, ipprezenta bhala xhieda, appartid tieghu, dik ta' oħtu Claudine Portelli, ta' Robert Laviera, illi dwaru il-Qorti già esprimiet ruhha, ta' Dr Michael Gonzi u ta' certu Vincent Grixti.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Vincent Grixti ikonferma illi kien jara lill-intimat fil-hanut gewwa Bay Street, fatt mhux kontestat, filwaqt illi Dr Michael Gonzi ikkonferma ic-certifikat tal-mard minnu mahrug għat-12 ta' Marzu 2008, izda ma seta jitfa ebda dawl fuq il-fatt jekk l-intimat setax johrog jew le dakinhār, haga illi, del resto, l-istess intimat stqarr illi kien għamel minkejja li kellu certifikat tat-tabib.

Claudine Portelli għamlet referenza ghall-email illi hija bagħtet lil diversi klijenti tas-socjeta rikorrenti fejn kienet qed tippromwovi il-hanut 'I għid idha' huha l-intimat. Hijha saħqet illi kienet bagħtet l-emails kollha lill-hbieb tagħha biss u dana biex tghin lil huha. Filwaqt illi l-Qorti mhijiex ser toqghod tidhol fil-fatt jekk il-persuni kollha illi hija bagħtet l-email humiex hbieb tagħha jew le, johrog madanakollu l-fatt li l-intimat kien qed jagħmel promozzjoni għas-servizz tieghu b'kull mezz, inkluz permezz tal-familjari tieghu.

L-intimat, imbagħad, fl-affidavit tieghu, ipproċeda biex jiggustifika r-raguni ghaliex huwa telaq minn mas-socjeta rikorrenti, fejn huwa saħaq illi kien qed jahdem għal hafna aktar minn dak illi tieghu kien imħallas u, appartu minn hekk, huwa qatt ma kien jithallas overtime, liema overtime huwa kien qiegħed jippretendi li jithallas u li għalhekk kien qiegħed jitlob il-hlas tieghu. Huwa saħaq li fl-ebda mument ma ikkomunika ma klijenti biex jiehu n-numri tat-telefon tagħhom u qatt ma uza 'data' illi kellha s-socjeta rikorrenti tal-klijenti tagħha. Madanakollu, huwa kkonferma illi, meta suppost kien marid, huwa hareg sabiex jiltaqa ma persuna, liema persuna, skond l-intimat, kien jipprovdil lis-socjeta rikorrenti bil-prodotti tax-xagħar u kien intalab mill-intimat sabiex jibda jipprovdilu tali prodotti wkoll izda kienet saret taf dan is-socjeta rikorrenti u kienet qiegħda theddu li mhix ser tixtri mingħandu jekk tbiegh lill-intimat. Kien għalhekk illi huwa Itaqa ma' tali persuna minkejja li kien marid.

## Ikkunsidrat

Il-Qorti, f'dan l-istadju tagħmel referenza ghall-artikolu 75 tal-Kap 452 tal-Ligijiet ta' Malta li tikkoncerna il-

gurisdizzjoni tat-Tribunal Industrijali, liema artikolu jikkontempla illi

*Minkejja kull ma jinsab f'kull ligi oħra, it-Tribunal Industrijali jkollu l-ġurisdizzjoni eskluživa li jikkunsidra u jiddeċiedi -*

*(a) il-kazijiet kollha fejn jiġi allegat li saret tkeċċija ingusta; u*

*(b) il-każijiet kollha li jaqgħu taħt il-ġurisdizzjoni tat-Tribunal Industrijali bis-saħħha tat-Titolu I ta' dan I-Att jew ta' regolamenti preskrittivi taħtu,*

*għal kull għan barra minn proceduri dwar reati kontra xi ligi, u r- rimedju ta' ħaddiem hekk imkeċċi jew li mod ieħor jallega il-ksur tad-dritt tiegħu skont it-Titoli I ta' dan I-Att ikun biss billi l-ilment tiegħu jintbagħat lit-Tribunal Industrijali u mhux xorċo oħra:*

Issa, fil-kaz inezami, jirrizulta mit-talba rikonvenzjonali ta' l-istess intimat, illi t-talba kif redatta hija wahda li tinkwadra unikament fil-gurisdizzjoni esklussiva tat-Tribunal Industrijali.

Di fatti, din il-Qorti ma hijiex kompetenti tiddeċiedi jekk it-terminazzjoni kienet ingusta jew le u, għalhekk, jekk l-intimat haqqux penali tat-terminazzjoni ingusta kif qiegħed jitlob l-istess intimat.

Dwar il-kundizzjoni ta' l-impieg ta' l-intimat, certament din il-Qorti ma hijiex kompetenti li tisma dana il-kaz, u dana qiegħed jingħad fil-kuntest ta' dak mitlub mill-intimat fejn qed jintalab li penali stabbilita fil-kuntratt ta' impieg jigi dikjarat null u bla effett.

Finalment, dwar il-kwistjoni ta' l-overtime imressqa mill-intimat, apparti mill-fatt illi din il-Qorti, fuq il-bazi ta' dak gia fuq indikat tistqarr illi ma hijiex il-forum idoneu fejn tali talbiet għandhom isiru, tirrileva wkoll illi fil-kuntratt ta' impieg, jidher stipulat bl-aktar mod car u lampanti illi x-xogħol ta' l-intimat kien wieħed li jenhtieg 'flexible hours', u f'kaz illi hemm aktar, huwa kien ser jithallas ammont ta-flus zejda biex jagħmlu tajjeb għal tali sieghat zejda.

Apparti minn hekk, f'kaz illi l-intimat kien ser jahdem f'festi pubblici, dana kien pprovdu ghalih.

Il-Qorti, filwaqt illi tagħmel referenza għal Roberta Cassar Aveta illi, bhala accountant, qalet illi ma kien hemm ebda problema dwar pagi illi dwarhom kienet taf hi, tinnota wkoll illi fil-mument illi l-intimat rrediga l-ittra tar-rizenja tieghu, ma jidhirx illi huwa qatt għamel referenza għal xi overtime zejda li tagħha huwa ma thallasx, ghalkemm certament kien ingħata il-pariri legali professjonal kollha mehtiega kif jirrizulta mill-ittra stess. Kull ma semma l-intimat kien il-leave pendent iċċi illi huwa kellu.

Tali ittra turi illi, fil-mument illi huwa kien ser jitlaq minn mar-rikrarent, ma kienetx tezisti assolutament l-ebda pendenza relatata ma hlas ta' overtime bejn is-socjeta rikorrenti u l-intimat, u l-intimat ghadda biex johloq tali talba unikament wara illi nbdew il-proceduri kontra tieghu quddiem il-Qorti, preumibbilment bl-isperanza illi tali rikjest tkun tista tkun pacjuta mal-ammont dovut minnu lis-socjeta rikorrenti.

Għalhekk, għar-ragunijiet kollha fuq imsemmija, il-Qorti mhiex ser tkompli tikkonsidra it-talba tar-riorrenti għal hlasijiet minnu pretizi u lanqas ma hija ser tkompli tiehu in konsiderazzjoni id-difiza illi t-terminalizzjoni tieghu kienet ingusta.

Dwar it-talba attrici, il-Qorti tagħmel referenza ghall-kuntratt ta' impieg iffirmsat mill-intimat mas-socjeta rikorrenti, id-dicitura ta' liema kuntratt u car u perentorju - f'kaz illi impiegat jitlaq qabel iz-zmien, kellu jħallas nofs dak kollu li kien fadallu jithallas u f'kaz illi jkun hemm xi ksur tat-termini ta' kunkfidenzjalita' tal-kumpannija rikorrenti, tali impiegat kien suggett ghall multa wkoll.

Issa, fil-kaz in ezami, ma huwiex diskuss illi l-intimat t-terminali l-impieg tieghu qabel iz-zmien stabbilit fil-kuntratt, ir-ragunijiet għala l-intimat id-deċieda illi jagħmel hekk din il-Qorti m'hiex ser tidhol fihom salv illi tinnota li kien ilu li sab hanut fejn imur u kellu zmien bizzejjed, waqt li kien għadu qed jahdem mas-socjeta rikorrenti, illi jarmah

## Kopja Informali ta' Sentenza

u jirrangah sabiex ikun jista jiftah gimghatejn wara illi jispicca minn mas-socjeta rikorrenti.

La darba ma huwiex kontestat illi l-intimat ttermina il-kuntratt qabel iz-zmien stabbilit, allura il-penali dovuta skond l-artikolu 32 tal-kuntratt ta' impjieg, liema penali, skond l-ittra tal-konsulent legali, mhix kontradetta, kien jamonta komplexivament ghal elfejn ewro disa mijas u tmienja u ghoxrin u tħaxx -il centezmu (€2,928.12), vide fol 35.

It-tieni parti tat-talba attrici tikkoncerna il-penali illi kienet stabbilita fil-kuntratt ta' impjieg u kienet tiskatta f'kaz illi l-kundizzjoniet 23 sa 26 tal-kuntratt ta' impjieg jigu vvjalati.

Mill-provi irrizulta car li l-intimat kien qiegħed jikkomunika mal-klijenti tas-socjeta rikorrenti kemm qabel ma rrizenja kif ukoll wara illi telaq mill-post tax-xogħol, u dana bil-ghan illi jiehu l-klijenti mingħand is-socjeta rikorrenti għal għandu personalment.

Madanakollu, anke jekk wieħed kelli jitfa xi dubju zghir fuq dana il-fatt, liema dubju il-Qorti tagħmilha cara illi ma għandhiex, il-fatt illi l-intimat kien qiegħed jikkomunika mal-persuna illi jipprovd iis-socjeta rikorrenti bil-prodotti tax-xagħar, u dana bil-ghan illi jibda jagħmel uzu minnhom huwa stess hija prova cara bizzejjed illi l-intimat kien qiegħed juza l-informazzjoni li hu ottjena mingħand is-socjeta rikorrenti a benefiċċju tieghu, u dana bi ksur tal-obbligi minnu assunti.

Il-Qorti hija għalhekk, kemm moralment kif ukoll fattwalment konvinta illi l-intimat għamel uzu mill-informazzjoni tal-kumpannija rikorrenti sabiex jibbenefika huwa stess fix-xogħol tieghu personali u dana għad-detriment tal-kumpannija rikorrenti.

## **Konkluzjoni**

### **Il-Qorti**

## Kopja Informali ta' Sentenza

Wara illi rat il-provi kollha prodotti kemm quddiemha kif ukoll quddiem dina il-Qorti, diversament ppresjeduta,

Tghaddi biex taqta' u tiddeciedi billi

Dwar it-talba attrici

Tichad l-eccezzjonijiet kollha ta' l-intimat u tilqa' t-talba attrici kif dedotta u  
Dwar it-talba rikonvenzjonali;

Tichad it-talba rikonvenzjonali u tilqa' l-eccezzjonijiet kollha tas-socjeta rikorrenti

u ghalhekk

Tikkundanna lill-intimat ihallas lis-socjeta rikorrentil-ammont komplessiv ta' hames t'elef, mitejn u sebgha u hamsin euro u disgha u erbghin centezmu (€5,257.49) rappresentanti ammonti dovuti ai termini tal-kuntratt ta' l-imprieg li huwa kiser.

Spejjez ta' dawna l-proceduri ikunu kollha a karigu ta' l-intimat

Bl-imghax fuq l-ammont dovut kalkolabbi mit-18 ta' Marzu 2008 sad-data tal-pagament effettiv.

Il-Qorti ukoll tordna lill-Kummissarju tal-Pulizija sabiex jiprocedi kriminalment kontra Robert Laviera ghal gurament falz skond il-Ligi in vista tat-testimonjanza tieghu quddiem dina l-Qorti u l-affidavits minnu ipprezentati quddiem dina l-Qorti a fol 31 u fol 114 tal-process.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----